

# COMMUNITY SHINPO W E E K L Y

## Book Launch

訳書「希望の国カナダ、夢に懸け、海を渡った移民たち」他、今年出版された日系関連の新書本4冊のBook Launch

11月25日(土)  
2:00 ~ 4:00pm

日系文化センター・博物館 日系ミュージアム  
Nikkei National Museum & Cultural Centre  
6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC  
V5E 4M7

T 604.777.7000 ext. 109 F 604.777.7001  
サンダース宮松敬子氏 プロフィール  
フリーランス・ジャーナリスト。カナダ在住  
40余年。3年前に「芸術文化の中心」である  
大都会トロントから「文化は自然」のビクトリア  
に移住。相違に驚いたものやはり「住めば都」。  
海からのオゾンを吸いながら、変わらずに物書き業  
にいそんでいる。バンクーバー新報にて月1回「V島  
見たり聴いたり」を連載中。

## ハワイアンダンス 男性クラス 生徒募集中!

日系フラダンスクラブ「ワイレワイ」では  
9月から開設される男性クラスの生徒を募集  
しています。年齢、経験不問。力強く、リズムカ  
ルな男性フラダンスを一緒に踊りませんか?  
体験レッスン歓迎。ぜひ一度見に来て下さい。  
詳しくは日本語でお問い合わせ下さい。  
wailelewai@gmail.com 778-330-5000

## 着物と和雑貨のクリスマスセール

11月25日 土曜日、10時半から5時  
Creekside Community Center, 1 Athletes Way,  
Vancouver (Science World 付近)  
1階のジムの隣の2番の部屋にて (Portobello  
West マーケットとは別)  
着物や帯、足袋、下駄、バッグ、髪飾り、キー  
チェーン、小銭入れ、スカーフ、など。  
詳細は、http://kimono.pacwestie.com

## 名のない歌声喫茶からのお知らせ

健康にも、そして、心身にも良く、お気軽に  
お越し下さい。特に男性の参加者を、願って  
います。また、お茶とお菓子を用意してい  
ますので、それぞれにマイカップのご持参をお  
願います。

日時: 11月18日(土曜日) 午後2時より4時  
半まで。場所: 日系センター (かえでルーム)  
6688 Southoaks Crescent Burnaby スカイ  
トレインのエドモントン駅で降りられ、メトロ  
タウン行きのバス# 106 番に乗ってキングズ  
ウェーのスーパーリングアベニューで降りて下  
さい。日系センターの建物の前でバスは停ま  
ります。参加費: 10ドル (但し、初めての方  
は、5ドルです。歌集は、10ドルです。) 今回は、  
メインホールで他のイベントを行っています  
ので、かなりの混雑が予想されます。2時から  
始めますので、出来るだけお早目にお越し  
下さい。詳しくは、いのこしひろみ 604-435-  
3404 または、前田多枝 604-986-9586 まで、  
お電話ください。

## マジシャンが教える 明日から使える手品教室

全く手品をやった事がない方のための入門レ  
ッスンです。日用品がマジックの道具に!身の回り  
のものを使った手品の紹介。手品ってテクニッ  
クや練習が必要なんじゃない?と思っている方も  
安心ください。1から丁寧に解説し、その場  
ですぐ実践できる手品を紹介していきます。  
もちろん難しいテクニックなど必要なし!  
新しい趣味として手品を始めましょう!  
わからないところはわかるまでしっかりと教えます  
ので安心してください!  
このレッスンで得られるもの:  
・手品の演じ方・手品の見せ方・ちょっとした  
心理学・手品の雑学。  
手品の指導手順として:  
1 最初は覚えてもらう手品を見せます  
2 手品の演技の解説  
3 実際にシミュレーションを行います。  
<定員>: 10名 申し込みは: 604-777-0000  
info@nikkeiplace.org  
Level 1: (11月25日)  
LESSON 1: 輪ゴム、ストロー等で上記を自  
照します。マジシャンの事典に“大きな動きは  
小さな動きをかくす”と書かれています。

LESSON 2: 割り箸とサイコロで上記を解説  
します。

Level 2: (12月2日) 第1Workshopの復習。  
マジシャンは応用心理学と常識の裏技を使い  
手品を行います。

LESSON 3: コイン手品。  
LESSON 4: トランプ手品。

山下 Workshop Coordinator:  
http://webarts3000.magix.net/public

## 冬の陶芸セール!

日時: 12月2日(土) 10時~4時 (入場無料)  
場所: 4397 W. 2nd Ave. Vancouver  
West Point Grey Community Centre  
Aberthau Mansion  
地元陶芸家 50 名による恒例のセールで会場は  
築 105年のヘリテージハウスです。  
他では見られない個性豊かな手作り作品、一点  
ものなど様々な陶器が並びます。ホリデー前に  
プレゼントのご用意に、或いはご自分用に素敵  
な陶器を探しにいらしゃいませんか。  
ティールームも併設されますので是非、ご家族、  
お友達をお誘い合わせてどうぞ!  
1日限りですのどうぞお見逃しなく!!

## ハワイアンダンスクラス開講

スティープストーンコミュニティセンターでシニ  
ア (55 歳以上) ハワイアンダンスクラス開講  
9月15日~12月1日  
毎週金曜日 午後1時~2時  
詳しくは、604-238-8094 までお問い合わせ下  
さい。初心者歓迎、基礎からやさしく始めます。  
一緒に楽しく踊りましょう。

## 書道教室開講のお知らせ

忙しい日々から離れ、心を落ち着かせ精神を統一  
して硯に向かい、書道を楽しんでみませんか?  
隔週月曜日午後2時~4時  
場所: SaBi Tea Arts (3675 W 16th Ave. Vancouver)  
詳細:  
http://sabiteaarts.weebly.com/shodo.html  
月に一度はお稽古のあとお抹茶付き  
<隣組クラス> 隔週金曜日午後2~3時  
場所: 隣組 (42 W 8th Ave #101, Vancouver)  
道具がない方、初心者の方もぜひご参加ください。  
●お問合せ: 778-891-9917 (池側)

## 書道教室のご案内

### ◆「万葉集を書く会」

毎月第②土曜 10 ~ 12 時 日系センター  
月1回のワークショップ・万葉歌で仮名文字を学  
習し作品を作ります。清書用和紙配布 初心者・  
未経験者歓迎 要予約。今後の予定日: 12月9日  
★大人のクラス: 月3回 (漢字・かな・ペン字)  
●朝・昼のクラス

(月) (火) 10am ~ リッチモンド  
(月) 1pm ~ バンクーバー  
(水) 10am ~ パーナビー日系センター  
(土) 10am ~ (週末のクラス) リッチモンド

### NEW ●夕方クラス

(火) 6pm ~ リッチモンド  
★「月1回の集中クラス」 毎月第②火曜 6-8pm  
日系センター 週日昼間お教室へ通えない方の月  
1回のクラス  
★「通信講座」お教室へ通えない方や遠方の方に。  
★子供のクラス 月2回 (漢字 硬筆) (月) (火)  
3時半~ バンクーバー  
\*ドロップイン有り 見学をご希望の方は事前連  
絡要 \*当会発行の認定書有り 初心者歓迎  
お申し込み・詳細は下記までお気軽にお問い合わせ  
下さい。書道研究 一成会  
Tel: (604)273-1621  
Email: rvan2@hotmail.com

## 11月のグッドリラクゼーション &ヒーリング講座

呼吸法および瞑想、身体矯正法、気功、ヨガ  
などの動きを通して、深い部分からの心身の活  
性化とリラクゼーションを図ります。自己治癒  
力が高まるだけでなく、ヒーリング効果はもち  
ろんのこと、潜在的な創造力も引き出され現在  
の状況に変化を起こす気づきも得られます。  
※主要内容は各月で共通ですが、毎回新た  
な体験が得られるようになっていきます。  
参加費: ドネーション  
日時: 11月18日(土) 午後2時~4時  
場所: Paris Place 555 Abbott St. Van  
参加申し込み・問い合わせ (日本語でどうぞ)  
久美子ウエスト (778-552-5070)  
E-mail: info@kumikowest.com  
詳細は、www.kumikowest.com よりご覧にな  
れます。

# COMMUNITY SHINPOWEEKLY

## 日系文化センター・博物館 からのお知らせ

**日系文化センター・博物館 ニュース**  
6688 Southoaks Cres. Burnaby BC V5E 4M7  
Tel: 604.777.7000 Fax: 604.777.7001

Email: info@nikkeiplace.org  
Web: www.nikkeiplace.org

### 日系センター 開館時間:

火曜～金曜 午前10時～午後9時30分  
(オフィス: 午前9時30分～午後5時)

土曜 午前9時～午後4時30分

(オフィス: 午前9時～午後4時30分)

日曜 午前10時～午後5時

\*尚、日曜日はプログラム・イベントのお申込みと  
支払いはお受けできませんのでご了承下さい。

### 日系博物館 開館時間:

火曜～日曜 午前11時～午後5時

月曜、祝日は休館

### ルームレンタルを是非ご利用下さい

日系センターでは、イベントホール、ロビー、  
大小各種の部屋を結婚式、パーティー、コン  
サート、ミーティング、セミナー、レッスンな  
どリーズナブルな料金で貸出しています。詳  
細は [www.nikkeiplace.org/rentals/](http://www.nikkeiplace.org/rentals/) もしくは  
604.777.7000 ext101、までお問い合わせくだ  
さい。

### ◆展示◆

#### ヘイスティングス公園 1942

2017年9月30日～2018年1月14日  
1942年初頭、BC州内陸部の収容所やカナ  
ダ各地でのキャンプでの労働に送られる  
8000人を越える日系カナダ人が、ヘイスティ  
ング公園に収容されました。パフォーマンス・  
アーティストのヨシエ・バンクロフトと共同で  
製作された「日本(人)の問題」は、そのカ  
ナダの歴史上の悲劇を切り取った作品です。  
「日本(人)の問題」で観客は、日系人たちが  
次の行き先も判らないまま仮の住居として使  
用していた馬屋へと誘われます。

現在、生存者たちが記録に自分たちの名前を  
残すことを望むかどうか不確かなまま、ヘイ  
スティングス公園に暮らしていた人々の痕跡  
が消され、同時に北米への難民はかつて日系  
人が経験したのと同じ扱いを受けています。  
ヘイスティングス公園 1942 と「日本(人)  
の問題」は悲劇を再び繰り返さないために私達  
が学ぶことのできる、また学ばなければいけ

ない人々の記憶を探ります。

「日本(人)の問題」は火曜日から日曜日の午  
前1時から午後5時までの間、日系博物館にて  
1時間ごとに上映されます。

### パブリックプログラム

#### 魂との会話:

#### ライティングワークショップシリーズ

ジェフ・タナカ 2017年11月25日(土)と  
11月26日(日) 時間未定

すべての展示プログラムは寄付制です。プロ  
グラムは英語です。詳細はウェブサイトで。  
[centre.nikkeiplace.org/hastingspark1942](http://centre.nikkeiplace.org/hastingspark1942)  
スペースに限りがあります。事前予約をお  
勧めします。オンラインで登録またはメー  
ルか電話でお申し込みください。intern@  
nikkeiplace.org | 604.777.7000 ext 113

#### スペシャルイベント

**第17回日系プレス・クラフト&ベークフェア**  
11月18日(土)、19日(日) 午前11時～  
午後5時

入場料: 2ドル (NNMCCメンバーは無料)  
クリスマスを和風のテイストでお祝いしまし  
ょう。豪華な伝統的な織物から遊び心のあるカッ  
コいい現代的なアイテム、また手作りのベ  
ークグッズなど、大人気のクラフトフェアではあ  
なたの好みに合ったものが必ず見つかるはず  
です。

サンタさんとの無料の写真撮影、くじ引きなど、  
その他たくさんのイベントもあります!

#### 日系プレス餅つき大会

12月29日(金) 午前11時～午後3時

入場: 無料

伝統的な臼と杵を使った餅つきのデモンスト  
レーション、つきたてのお餅の賞味、そして  
お餅とお饅頭等の販売もいたします。杵を持っ  
て餅つきに挑戦してみませんか? マーシャル  
アートの実演やちび太鼓のパフォーマンスも  
あります。日本の年末恒例の伝統行事にぜ  
ひご家族でご参加ください。このイベントは  
NNMCC 活動補助グループ主催、日系ガー  
デナーズ協会の協力で行われます。

お問い合わせは、フランク神谷 604.929.4476、  
ヨシ橋本 1.604.850.7105、ロベルタ那須  
604.432.6160 まで。

#### 日系人の歴史の保存にご協力ください

博物館では以下の品々のご寄付を募っていま  
す。戦時中の登録証

その他の寄付についても是非お問い合わせ  
ください。コレクション・マネージャーのリ  
サ・ウエダまで。luyeda@nikkeiplace.org  
6047777000 ext 140

チャールズ門田リサーチセンターにお越し  
ください

火曜日から土曜日までリファレンスライブラ  
リーにお越しただくか、オンラインのデー  
タベース ([www.nikkeimuseum.org](http://www.nikkeimuseum.org)) をご覧  
ください。研究者は火曜日から金曜日までの  
午前11時から午後5時までの間にご予約くだ  
さい。ご連絡は 604-777-7000 (リサまたは  
リンダ) まで。戦後補償特別委員会 (Adhoc  
Redress Committee) のご協力に感謝します。

#### ■常設展■

#### 「体験: 1877年からの日系カナダ人」

2階 入場無料

#### ミュージアムショップ: 新商品

バンクーバー朝日・野球帽

バンクーバーの The Nine O'Clock Gun  
Company 作成。異なるサイズとスタイルも  
あります。30～40ドル。

#### 日系古本屋さん

営業時間: 水～金曜日 午後1時～午後5時  
土曜日 午前10時～午後3時

毎回のブックセールで、皆様に大好評いただ  
いていましたのでこの度「日系古本屋さん」をオー  
プンすることになりました。

※日系センターにて、週末イベントが開催さ  
れる場合は、イベントに合わせて営業いたします。

#### 注目のプログラム お申し込み:

604.777.7000 / info@nikkeiplace.org

#### 手品ワークショップ E & J

#### マジック・ジョー

レベル1: 11月25日 午後1～2時

レベル2: 12月2日 午後1～2時

\*このクラスは2つのレベルに分かれます。レ  
ベル1が初心者向けです。

1レッスンあたり20ドル(非メンバー)、17  
ドル(メンバー)

ワークショップでシンプルな手品を覚えて、  
お友達やお子さんをびっくりさせましょう。

#### 施設使用料(5%) 導入のお知らせ

今年で日系センター開館以来16年が経過し、  
施設の老朽化が見受けられます。施設の保全  
改良の費用を捻出する為、プログラム費の値上  
げが必要でです。皆様のご理解とご協力をお願い  
いたします。

日系センターウェブサイトにて、さまざまな特  
別イベント・プログラムなどの詳細をご覧ください!  
([www.nikkeiplace.org](http://www.nikkeiplace.org))

#### 日系文化センター・博物館をサポートする方法

ご自身またはご家族や親しい方へ当協会のメン  
バーシップを購入する。ボランティアに参加す  
る。申込み: [centre.nikkeiplace.org/volunteer](http://centre.nikkeiplace.org/volunteer)  
博物館ギフトショップでお買い物をする。  
今後開催される募金イベントに参加する。パー  
ティー、会議、特別なイベントの会場として日  
系プレースを利用する。繁栄の木や日系プレ  
ース募金に寄付をする。ご寄付に関する詳細は、  
日系プレース基金にお問い合わせ下さい。

TEL: 604.777.2122

または [gifts@nikkeiplace.org](mailto:gifts@nikkeiplace.org)

#### 日加ヘルスセミナー

主催: 日加ヘルスケア協会

共催: 在バンクーバー日本国総領事館・桜楓  
会

BC州の医療・保険の上手な利用法

日時: 2017年11月19日(日)

開場: 12:30 開演: 13:00 終了予定時刻:  
15:00

会場: リステルホテル バンクーバーダウン  
タウン

住所: 1300 Robson St, Vancouver, BC  
V6E 1C5

参加費: 一般5ドル 日加ヘルスケア協会・桜  
楓会 会員: 無料

(参加費は、すべて本セミナー開催経費の一部  
として使用されます。)リフレッシュメントあり

限定30名

申し込み受付: [office@nikkahealth.org](mailto:office@nikkahealth.org)

#### 日加ヘルス座談会

11月には日加ヘルス主催のセミナーやクリスマ  
ス懇親会がありますので、11月の座談会は休  
会となります。

今年も充実した座談会となりました。ご参加及  
びご寄付ありがとうございました。

また、ボランティアで話し手として快く参加  
くださった方々にも深くお礼申し上げます。

来年もまた皆さんのためになるトピックを用意  
し継続していきたいと思っております。

来年もよろしくお願ひいたします。

お申込み: 質問、お申込みは [office@nikkahealth.org](mailto:office@nikkahealth.org) まで。参加希望の方は必ず事  
前にお申込みください。



# COMMUNITY SHINPO W E E K L Y

## サレー日本語学校

**サレー日本語学校で日本語を学びませんか?**  
一年を通して日本文化を体験出来るイベントも多いので楽しく学習出来ます!お子様一人一人の年齢や環境を配慮した日本語教育です。

**2歳児クラス** (予約制 ドロップイン)  
(水) 午後5時~6時

**幼児科** (水) 午後5時~6時 25分

**小学科** (水) 午後5時~6時 25分  
午後6時35分~8時

**成人クラス** (水) 午後6時35分~8時

**\*詳細はホームページをご覧ください**

<http://surreyjls.weebly.com>

見学ご希望の方はメール(surreyjls@gmail.com)か電話(604-583-6874 岡本)にて。

### <教師募集>

サレー日本語学校では幼児科担当の日本語教師を募集しています。こちらで暮らす子どもたちやカナダ人に日本語を教えてくださいませんか?

場所: Guilford Park Secondary School

(夕方から教室を借りています)

時間: 毎週水曜日午後5時~8時 幼児科クラス、小学科、大人クラス / 資格: 永住権、就業ビザ保持者で長く働いていただける方 / 日本の教員免許保持者または教師経験のある方。通常授業のほか、クリスマス会、新年会、運動会、お月見など楽しいイベントもあります。サレー日本語学校 <http://surreyjls.weebly.com/> メール(surreyjls@gmail.com)か電話(604-583-6874 岡本)にてご応募お待ちしております。

## バンクーバー日本語学校並びに日系人会館(VJLS-JH)からのお知らせ

本団体の長年に渡り理事を務めた八木慶男が11月4日永眠いたしました。八木慶男を偲ぶ会を本団体主催で11月26日(日)午後2時より本校ホールにて行います。どなたでも参加できます。

場所: 487 Alexander St. Vancouver (ガスタウンの近く)

Tel: 604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: [vjls@vjls-jh.com](mailto:vjls@vjls-jh.com)

Website: [www.vjls-jh.com](http://www.vjls-jh.com)

<お願い>本団体は、お手伝いをしてくださるボランティアの方を求めています。子どもに携わるお手伝い、図書の整理、イベントの手伝い、日本文化紹介日のお手伝い、清掃、郵送ラベル貼りなど、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの仕事があります。是非、皆様のお力をお貸しください。お願い致します。

お問い合わせ: 604-254-2551

### 佐藤伝、英子記念図書館(VJLS-JH)からのお知らせ

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただいています。皆様のご好意で寄せられた3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富です。小さいお子さん連れと一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティーのための図書館です。どなたでも会員になれますので是非お越しください。(年間会費\$20)

新しい本がたくさん入りました。皆様のおかげと感謝しています。また、寄付しても良いと思われる本がございましたら、お電話でご連絡ください。どうぞ宜しくお願い致します。

### クラブ紹介

空手: オープン道場バンクーバー  
活動目的:

1、オープン道場は、より良い人生を送るツールとして武道を推奨します。武道の練習を通じてセルフディフェンスやフィットネス以上の恩恵があると確信しています。生徒のみなさんに武道が実生活にも応用でき得ることを体感してもらうことが目標です。

2、下記問題もカリキュラムに含みます。

- いじめ防止(暴言や暴力に対するの護身)
- 健康維持(食事制限と健康志向)
- ネット上のいじめ防止(ネット社会での自覚と護身)

3、他人を思いやり、皆と協調し、互いに尊敬しあう環境をつくり、それぞれが試練を乗り越えて成長していけるよう応援します。

練習時間:

子どもクラス: 火曜日 6PM to 7PM and 日曜日 9:30AM to 11AM

成人クラス: 火曜日 and 木曜日 7:30PM to 9PM

●日曜の午前中はファミリークラスです。お子さんご両親が楽しく、フレンドリーで元氣よく学べます。●6歳以上のお子様を対象お問い合わせ先:

Web: [www.TheOpenDojo.com](http://www.TheOpenDojo.com)

Email: [sorin@theopendojo.com](mailto:sorin@theopendojo.com)

Phone: 604-346-7973

本団体で、弓道、剣道、合気道、空手、書道などの教室が行われています。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校(604-254-2551)までお問い合わせください。

### <安いレント料で楽しい集いを>

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館では、格安のレント料でコミュニティーの皆様にスペースを貸し出しています。多目的に使用できる部屋がたくさんありますので是非一度見学に来てください。

5階……素晴らしい眺めの40人~50人用の部屋

3・4階……10人~70人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも適しています。

\*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせをお待ちしています。

\*ご予約・お問い合わせは、Eメールでお願い致します。rental@vjls-jh.com

## 秋のバザー

食欲の秋、収穫の秋、食べ物がおいしい秋です。さあ、秋のバザーへ出かけましょう。バンクーバー日本語学校並びに日系人会館では、秋のバザーを行います。好評のうどん、チキン照り焼き、おまんじゅう、お寿司の他、もちろん新メニューもあり、たくさん食べ物を用意して、皆様のご来場をお待ちいたします。サイレントオークション、キッズコーナーもあります。ご家族、お友達と一緒に楽しい秋の一時をお過

ご下さい。ドアプライズが当たるチャンスのある前売り商品券を販売いたします。ご購入希望の方は、売り切れが予想されますので、お早めにオフィスにお問い合わせ下さい。

日時: 11月19日(日) 正午~午後2時30分  
場所: バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 487 Alexander St, Vancouver, 604-254-2551

## グラッドストーン日本語学園のお知らせ

1971年創立の学園では、2歳児から高等科まで一貫した日本語教育を行っています。「生徒への愛情と教育への情熱」を持って、楽しく授業をしています。

付属幼稚園(2歳児にここ広場)

毎週火・木・金曜日

午後12時15分~午後1時15分

付属幼稚園(3歳児クラス)

毎週火・木・金曜日

午前10時~午後12時

付属幼稚園(4歳児クラス)

毎週火・木・金曜日

午前10時~午後12時

付属幼稚園(5歳児クラス)

毎週火・木曜日

午後4時~午後5時30分

/ 毎週土曜日

午後12時20分~午後1時50分

基礎科幼稚園(3・4・5歳児対象)

毎週金曜日午後4時~午後5時30分

毎週土曜日午後2時~午後4時

基礎科小学科以上

毎週水曜日午後4時~午後5時30分

/ 午後5時40分~午後7時10分

毎週土曜日午後12時20分~午後1時50分 / 午後2時~午後3時30分

★公益財団法人認定日本漢字能力検定会場 (年2回)

★教員募集: 教員免許所持者・就労ビザ所有者

●幼稚園科のボランティア随時募集中です。所在地: 270-6688 Southoaks Cres., Burnaby (日系センター2階) 604-515-0980

# COMMUNITY SHINPO W E E K L Y

## 自力整体法教室のご案内

★《ワークショップのお知らせ》…年内のワークショップは終了いたしました。

今回は、1月21日(日) パーナビー日系センター 午後1時30分～午後3時30分

⇒来年より、効果的なゆっくりとした繰り返しの実技はもちろん、教室でお渡ししている『通信』などを使って、コンセプトを絞り、『ワークショップ勉強会』という事で、月1回のクラスを、さらに奥深く効果的なものにしていきたいと思います。また通常クラスと同様に、実技の前後それぞれに効果的な瞑想時間を取っています。

『認定された指導員が、日本より新鮮で効果的な自力整体をお届けしています!』特に日本人にありがちな痛みや不快症状を『自力』で解消していきましょう!

※『ゆっくりとした動きなのに、不思議なほど治療効果があるのは驚きです!』などご感想を頂いています。最近の教室では、実技の前と後に、5分間だけの瞑想をしています。短時間で脳と身体が画期的に変化いたします。

### <朝・昼のクラス>

- ・(火) 10:00am ~ バンクーバー Marpole 教室
- ・(木) 10:15am ~ パーナビー日系センター教室
- ・(土) 10:00am ~ バンクーバー 30th Main 教室

### <夕方クラス>

- ・(月) 6:00pm ~ リッチモンド教室 (スティーブストン仏教会)
  - ・(木) 6:30pm ~ バンクーバー 30th Main 教室
- ※月1回、『ワークショップ勉強会』を開催しています。(第3日曜日の午後、日系センターにて) 初めての方、奥深く勉強したいという通常教室の方、通常教室には来れないと言う方など大歓迎。わかりやすい解説とゆっくりとした繰り返しの実技で、ご自身の身体の内部監察の時間、身体と対話する時間を作ってみましょう。それが、未病を防ぐ、そして大病の予防につながります。

※ワークショップなどのご案内をお送りいたしますので、メーリングリストにご登録ください。(頂いた個人情報は他に使用することはございませんのでご安心ください)

詳細は、ウェブサイトにてご確認を  
http://jirikiseitai-canada.jimdo.com/  
TEL604-448-8854 / jiriki-seitai@shaw.ca  
または jiriki.seitai.shaw.ca@gmail.com  
ウェブサイト  
http://jirikiseitai-canada.jimdo.com/

## 日本語によるヨガレッスン

年齢や経験、体の硬さを問わず誰にでもできる日本語によるヨガクラス。不安定な世の中だからこそヨガを通して身体と心をひとつにし、生きたエネルギーを高めていきましょう! バンクーバーで20年以上続いている『ももこヨガ』をこれから継承し続けていきます。

### <午前クラス>

- (火) 10:00 ~ 11:00 Balance Acupuncture & Yoga (4338 Main St, Vancouver) → スタジオ移転しました!
- (水) 10:15 ~ 11:15 日系センター (6688 Southoaks Cr. Burnaby)
- (木) 10:00 ~ 11:00 Presentation House (333 Chesterfield, North Vancouver)
- (金) 10:00 ~ 11:00 キツラノスタジオ (1680 West 6th St Vancouver)

### <午後クラス>

- (火) 1:30 ~ 2:30 Steveston Community Centre (4111 Moncton St, Richmond)
- 詳細、お問い合わせ  
◎インストラクター池側和子 TEL 778-891-9917  
E-mail : kaz\_ikegawa@hotmail.com

## 21世紀のヨガ 伝導瞑想へのお誘い

伝導瞑想を行うことにより二つの目的を果しません。奉仕を願う方に「あらゆる事が今、善意の人々の活動にかかっている」と言われ瞑想中につくり出される善意のエネルギーによって、競走社会を協力に分離によって争われるすべてを和合に。人間的成長を願う方に一静かな一時は自分の内面を育てます。この瞑想の大変ユニークな所は、人間について全て学び終えた覚者方が背後におられ、私達と瞑想中にエネルギーの連結が行われます。エネルギーの大家と言われる覚者方の管理のもとで、つくられる善意のエネルギーは世界に分配されます。今、アケリアス(水瓶座)の時代に入りました。新しい時代が始ろうとしています。この変り目に働き手となる意志を持って世界中の数百のグループが奉仕の心を持って瞑想に励んでいます。会には金銭のかかわり、何の規定もなく、すべては自由意志によって行われています。(宗教とは関係ありません)  
日時: 毎週火曜日7pm ~ / 土曜日9am ~  
場所: ダウンタウン Alberni St  
連絡: 604-683-7276

## ジョイランド幼稚園

ノースバンクーバーにありますジョイランド幼稚園は、政府認可のキリスト教幼稚園です。歌、手遊び、お話、ひらがなの練習の他に、様々な活動(お遊戯、体操、工作、劇遊び、リトミック、楽器遊び)を通して、楽しく日本語を学びます。

★2017年度(2017年9月~2018年6月)

ジョイランド幼稚園のご案内

- ・火曜日 通常クラス午前9:15 ~ 午後1:15  
対象: 3~4歳児 / 定員: 10名  
内容: 自由遊び、サークルタイム、ひらがなの練習、おやつ、その日の活動、お弁当、絵本の時間、その他。
- ・水曜日 日本語クラス午前9:15 ~ 11:15  
対象: 3~4歳児 / 定員: 8名  
内容: 日本語の学びに焦点を合わせた活動や遊び、ひらがなの練習、おやつ、絵本の時間、その他。見学ご希望の方、お問い合わせはいつでもお気軽にどうぞ。/Keiko  
Tel : 604-983-9327  
E-mail : joylandpreschool@gmail.com

## YOGA FOR ALL LEVEL ヨガクラスのご案内

最近運動不足だなと思っている方、バンクーバーに来てなにか新しいことをしたいと思っている方、ヨガを始めてみませんか? 少人数のクラスなので、緊張しないでリラックスしてヨガを楽しめます。細かいところは、日本語を交えながら教えます。ストレス解消、気分転換にヨガは最適です。老若男女、初心者の方も大歓迎です!! お友達を誘って、ぜひいらして下さい。  
\*日時: 毎週木曜日 10:00 ~ 11:10 am (70分)  
6:30 ~ 7:40 pm (70分)  
その他プライベートクラスも行っております。お気軽にお問合せ下さい。\*場所: ギルモア駅(Skytrainのブロードウェイ駅から三つ目) 4132 Halifax Street (@Gilmore Ave)  
\*料金: ドロップイン \$12  
5クラスカード \$50 - 期限なし  
運動に適した服を着用の上、ヨガマットを持参して下さい。マットレンタルもあります。お気軽に日本語でお問合せ下さい。  
Contact : Jay - sakurayoga@hotmail.com or 604-873-6396

## ISS からのお知らせ

\*General English コース  
毎週月曜日入学可能  
月曜日から木曜日 9:30am ~ 12:00pm (パートタイム・6週間) \$495  
月曜日から木曜日 9:30am ~ 3:00pm (フルタイム・6週間) \$990  
移民 / 市民権保有者: パートタイム: \$300  
フルタイム: \$600

\*TESOL Diploma コース  
月曜日から金曜日 (1月29日から3月23日までの8週間) 9:00am ~ 12:00pm \$1280  
キャリアコーププログラム

ISSではキャリアコーププログラムの申し込みができます。ディプロマの取得とさらにワークビザの取得が可能です。詳細お気軽にお問い合わせ下さい。

\*ISSのTESOL Diploma コースはTESL Canadaに認可されたコースです。卒業生はTESL Canada Membershipにアプライすることができ、必要条件を満たせばカナダでも英語を教えることができます。詳細お気軽にお問い合わせ下さい。Visit or contact: The Immigrant Services Society of BC

#601-333 Terminal Avenue, Vancouver  
Phone: 604-684-2325  
email: info@LCC.issbc.org  
http://www.Lcc.issbc.org

## BC州認可こどものくからのお知らせ

幼児に適するようにしっかりと考えて造られた、明るく温かく清潔な空間で、子どもたちは毎日楽しく遊んでいます。2017年9月からの新園児受付は、殆ど定員に達しました。また2歳児午後クラスも開室しました。入園希望者は至急ご連絡ください。

(芳賀 604-254-2551 cw@vjls-jh.com)

●「こどものく」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境トラー、プリスクール、デイケアです。

●デイケアは、ダウンタウンにも近くて、働く親に便利な場所です。

●幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。豊富な教材、園庭、大ホール、改装し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。



# COMMUNITY SHINPOWEEKLY

## 隣組からのお知らせ

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7  
Tel: 604-687-2172/E-mail: info@tonarigumi.ca  
ウェブサイト: www.tonarigumi.ca

開館時間: 月～金 午前9時～午後4時半  
**隣組の情報はウェブサイトでご覧いただけます。**  
隣組ウェブサイト www.tonarigumi.ca では、隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービスやイベントなどの情報がご覧いただけます。また、隣組の Facebook ページ (https://www.facebook.com/tonarigumi) に「いいね!」をすると、最新情報を手に入れることが出来ます。Facebook ページは隣組のウェブサイトからもアクセスできます。

### 隣組スパルーム

#### (隣組メンバー様又はボランティア様限定)

フェーシャル、フットケア、指圧セラピー、サービスご利用ご希望の方は 604-368-8413 (リエ) または隣組までご連絡ください (完全予約制)

### 転倒防止エクササイズ

転倒・骨折予防の為のエクササイズです。初めての方もお気軽にご参加ください。

日時: 12月14日まで (毎週木曜日) 午前10:00 ~ 11:00

途中参加1回分料金: 会員6ドル・非会員8ドル 登録済みドロップイン可・トライアル可 定員: 10名

### 俳句クラブ

普段何気なく感じている季節の移り変わりや普段見落としがちな美しさに目を向け、想像力豊かに俳句を読んでみませんか?

日時: 12月7日

途中参加1回分料金: 会員5ドル・非会員7ドル 定員: 6名

### シニア向けヨガ・トライアル募集中

ライセンスのあるヨガ講師が教えるシニアさんや初心者の方向けのヨガクラスです。

日時: 12月5日までの毎週火曜日 午後1:45 ~ 2:45

1回分料金: 会員8ドル・非会員10ドル

### メディテーション ~今に集中し身体のパランスを整える~

ガイダンスに従い意識を自分の中に向け、呼

吸法で身体や脳を活性化させながら行うメディテーションです。ストレス解消にもお勧め。初めての方もお気軽にご参加ください。

11月20日、27日、12月4日 (月曜日) 午前10:00 ~ 11:30

途中参加1回分料金: 会員5ドル・非会員7ドル 登録済みドロップイン可・トライアル可 定員: 8名

### パソコン質問セミナー

パソコン初心者で何から始めればよいか分からない、色々ある機能をうまく使いこなせない、などといった方々を対象にした、実用的なパソコンの使い方を学ぶセミナーです。

11月27日 (月曜日) 午後12:30 ~ 2:00 途中参加1回分料金: 会員7ドル・非会員9ドル。登録済みドロップイン可・トライアル可

定員: 8名

### アウトリーチ・ウォーキング・ツアー

季節の移り変わりやイベントを楽しむツアーへ一緒に出かけませんか。参加費はツアーの内容によって異なりますので下記をご参照下さい。

### アウトリーチ・クリスマスショッピング「ドイツワインと昼食」

ウォーターフロント駅近くのジャックブルプラザ (1055 Canada Place) にて開催されるクリスマスマーケットでショッピングをした後 Miku レストランで昼食を楽しむツアーです。

日時: 11月28日 (火) 午前10:00 - 午後2:00 (隣組集合)

参加費: 会員7ドル・非会員10ドル

※別途料金: 庭園入場料、レストラン (Miku Restaurant) でのランチ代

マーケットの入場料は12名以上の参加で7ドル (ディスカウント料金) になります。

定員: 12名以上 申込締切: 11月21日 (火) 詳しくは隣組まで: 604-687-2172

### 切り紙アート・ワークショップ

古新聞や雑誌を利用して、自分だけのオリジナルデザインのカードを作ってみませんか? 頭で考え、手を使って、眠っている感性を磨きながら、エコアートで脳トレにもなります。

日時: 11月23日、12月14日 (木曜日)

午後1:30 ~ 3:00

参加費: 会員5ドル・非会員7ドル

定員: 8名

### ボランティア募集中

下記のボランティアにご興味のある方、またボランティアの詳細につきましては、隣組 (604-687-2172) または www.tonarigumi.ca までお問い合わせください。

### ランチ配達ボランティアドライバー

毎週水曜日バンクーバー・リッチモンド地域のシニアにランチを配達して下さる方。

### オフィス事務ボランティア

隣組オフィスにて、受付と簡単なコンピューター作業等をしていただけるボランティアの方を募集しております。10時から2時の間。コンピューターの知識がない方でも、こちらで簡単な作業はお教えいたします。

### ランチプログラム

水曜、金曜に提供しているランチプログラムのお手伝い、朝9時頃から午後1時頃まで準備から片づけまでお願いできる方。

### ライトハウスプログラム (シニアプログラム)

月曜 (午後1:00 ~ 3:30) 又は水曜 (午前10:00 ~ 3:00) にプログラム利用シニアさんを笑顔で迎えて下さる方。一緒にお喋りやゲーム、クラフトを楽しんで頂ける方。

604-687-2172 または slp@tonarigumi.ca (担当: Tomoko) までご連絡ください。

### 訪問・電話友だちボランティア

主に日本語による交流を必要とされているシニアを訪問したり、電話で会話をしていただける方。604-687-2172 または services@tonarigumi.ca までご連絡ください。

### 隣組 New-To-You Collections Club

隣組リサイクル倶楽部「New-To-You」に、着物や浴衣と宝石、ギフトアイテムやクラフト用品に食器など、ご寄付いただいた品物はファンドレイジングや隣組常設のギフトショップで有難くりサイクルさせていただいております。\*寄付のお問合わせは隣組まで。604-687-2172

### コミュニティサービスのご案内 \*要予約

・Meals on Wheels (外出が困難なシニアのための食事配達)

・ボランティアによる訪問や電話友だちサービス (日本語でのお話し相手の必要な方のご自宅訪問、電話での会話)

・各種手続きのアシスタントは、ご家族のいない方に限らせていただきます。

・専門医や公的機関への同行に関しては、2週間以上前に予約を入れている方のみとさせていただきます。

・隣組医療通訳サービス (有料)

・介護士リスト (日本語を話す介護士をお探しの方はご連絡ください)

### 認知症の方を支える家族の会

毎月第2水曜日 午後1時30分~3時

この会の対象者は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方です。\*事前に必ずお申込ください。

### 介護士リスト

(日本語を話す介護士をお探しの方)

隣組では、カナダまたは日本で介護士または看護師として働いた経験のある方のリストがあります。介護士探しの依頼を受けましたら、隣組のリストに載っている介護士の方々へ隣組から一斉にメールで連絡をします。その後、その介護の仕事に興味がある介護士から直接依頼者に連絡していただきます。

尚、隣組ではこれら介護士の審査や仲介は一切行いません。介護士の選択の全責任は依頼者の皆様をお願いいたします。詳細に関しては、隣組までご連絡ください。

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、また、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきますことをご了承ください。コミュニティサービスに関してのご相談は予約制になっております。各サービスについての詳細は隣組までお問い合わせください。

イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組までご来館またはお電話でお願いします。

電話: 604-687-2172 住所: 101-42 W. 8th Ave., Vancouver (月~金 午前9時~午後4時半)

# COMMUNITY SHINPOWEEKLY

## バンクーバー日本語学校 (VJLS) からのお知らせ

10月28日にハロウィン・コスチューム・コンテストを行い、生徒達は、大勢の前で自分の名前と何に仮装したかを発表しました。日本語での発表を通して楽しい思い出を作りました。(電話: 604-254-2551 Eメール: principal@vjls-jh.com)

●成人クラス10週コース次回は1月9日(火)からです。申し込みは1週間前で締め切ります。お早目にお申込みください。

●小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを目指し3時間授業で行っています。色々な科目も取り入れ、楽しい授業となっています。生徒達は、明るい教室、広いホール、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度などVJLSはたくさんの特徴を持つ教育の場です。創立111年の伝統を誇るこの学校で勉強してみませんか。

●キンダークラス、小学科、基礎科(家庭で日本語を話さない環境の子ども)、アダルトクラス、ハイスクールコースがあります。●日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設します。また、目的に応じて学習をするチュートリングもあります。お電話でお問合せください。

487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

電話: 604-254-2551 Fax: 604-254-9556  
Email: vjls@vjls-jh.com

Website: www.vjls-jh.com

## < 関西学院同窓会バンクーバー支部総会・クリスマスパーティーのお知らせ >

- 日時: 12月9日(土) 16:00 受付開始
- 会場: Radisson Hotel Richmond
- 参加費: 会員\$40、ゲスト\$50、学生\$20年に一回のビッグイベント、ぜひご参加ください。申し込み/連絡先: 川端雅章(支部長) aktravelcanada@shaw.ca

## UBC 日本研究センター セミナーのご案内

○日本研究所ランチタイムトーク

「魂の商人——17世紀の対外取引と宗教」

講師 Maria Petrucci (UBC 歴史学部博士)

日時 2017年11月22日(水曜日)

午後12時30分から13時30分

場所 UBC Asian Centre room 604

○明治150周年記念セミナー

「天皇と歌会始め」

講師 Gideon Fujiwara 教授 (Lethbridge 大学)

日時 2017年11月24日金曜日

午後4時から5時30分まで

場所 UBC Allard Hall (Peter A. Allard School of Law) room 122

入場無料

○「世界の歴史の中における日本の1866年の危機」

講師 Mark Metzler 教授 (ワシントン大学)

日時 2017年11月30日 木曜日

午後4時から5時30分

場所 UBC Allard Hall (Peter A. Allard School of Law) room 104

詳しくはホームページをご覧ください。

http://cjr.iar.ubc.ca

## MOM 出産準備クラス参加者募集

12月コース(出産予定2018年2月後半~4月の方対象)

MOMの出産準備教室は、日本語で妊娠、出産、育児の基礎知識を学ぶ集まりです。国際結婚家庭のご主人やご家族にも十分に理解して協力していただくため英語の同時通訳を用意、安心してご参加ください。同じ環境、立場にある新しい友達を見つけていただくことも皆さんの不安を解消する一助となるでしょう。

出産準備教室は全4講義で構成。参加者は出産後の日本人看護婦による産後訪問指導と母乳マッサージを割引料金で受けることもできます。産後指導は、実際の赤ちゃんでお風呂の

入れ方、日常の世話、授乳の方法、母乳分泌のチェック、授乳量の測定、母乳育児の成功への指導、母体のチェック、赤ちゃんのチェックなどあらゆる不安を解消します。

(出産準備教室未参加の方でも産後訪問指導だけを別途受けることも可能。別途お問い合わせください)

講義内容

第一回 12月20日 水曜日 妊娠全期間の基礎知識、栄養、体操

第二回 2018年1月17日 水曜日 分娩の実際、過程、陣痛緩和の胸式呼吸法、

第三回 2018年2月7日 水曜日 新生児、沐浴指導、育児の基礎知識、産後の母体ケア

第四回 2018年2月21日 水曜日 産前産後の乳房ケア、授乳法、マッサージ

コース定員6組 午後6時45分集合、7時開始~9時45分終了

参加費用 全4回講義

参加費用 \$200 (産後訪問1回つき)

(講義のみ\$150)

## MOM Family support

お申し込み、お問い合わせは

E-mail momwestcanada@hotmail.com

## リッジメドウズ日本語学校 生徒及び教員募集のお知らせ

リッジメドウズ日本語学校では、幼稚科(3歳~5歳)および小学科(レベルA,B,C)の生徒を随時募集しています。

当学校は主にピットメドウズ、メープルリッジ地域の家庭で日本語を話す子供達を対象に、日本語での読み書きを中心に週1回の日本語教育を行っています。経験豊富な日本語教師のもと、日本の文化や教材を取り入れた授業で楽しく日本語を学んでみませんか?なお、アシスタントボランティア、教員も同時に募集しています。場所:メープルリッジ(バンクーバーダウンタウンより車で約1時間)

日時:毎週火曜日 4時~6時

お問い合わせ:778-836-3989(知里)

E-mail:info@rmjlc.ca

## バンクーバー日系人合同教会 日本語部

\*次週11月19日(日)日曜礼拝のご案内(午前11時から一時間)

説教:「わたしの栄光があなたに現れる」

讃美歌:「わたしたちは神の民」「主のうちにこそ喜びあり」

日曜礼拝で心に安らぎとuringおい、希望を与えられて、一週間を始めましょう。

教会住所:4010 Victoria Dr. Vancouver

(最寄駅:スカイトレイン Commercial-Broadway 駅)

または Nanaimo 駅)

教会電話:604-874-7014

ホームページ、フェイスブックもご覧下さい。

## バンクーバー日系人福音教会 からのご案内

○無料英会話クラス(全七回)

毎週日曜日午後1:30~2:30

興味のある方は、vjgc@telus.netにて申込みをお願いします。

先着10名!!

○シニアのためのタブレットクラス

コンピューターのことはよくわからない。でも子どもたちや孫たちとコンピューターで写真を送り合ったり、メッセージを送り合ったりしたい。そんなシニアの方のために、ボランティアによるシニアのための初級者タブレットクラスを行っています。お問い合わせはvjgctab@gmail.comまで。

○YY サービス

毎週日曜日午後3時から、Youth and Young Adult service が楽しくワイワイと行われています。元気いっぱい英語中心のゴスペルに、日英バイリンガルのわかりやすいメッセージ。礼拝後は情報交換や友達作りの場としても用いられています。

\*その他、Youth のイベントや大学生・社会人、シニア向けのイベントなど、様々な活動がありますので、ぜひお気軽にお出かけください。